

A Bíróság (nagytanács) 2016. június 7-i ítélete (a Kamarrätten i Stockholm – Migrationsöverdomstolen [Svédország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – George Karim kontra Migrationsverket

(C-155/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — 604/2013/EU rendelet — Harmadik ország állampolgára által a tagállamok egyikében benyújtott menedékkérelmi kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározása — 18. cikk — Olyan menedékkérő visszavétele, akinek kérelmét még vizsgálják — 19. cikk — A kötelezettségek megszűnése — A tagállamok területének legalább három hónapra történő elhagyása — A felelős tagállam meghatározására irányuló új eljárás — 27. cikk — Jogorvoslat — A bírósági felülvizsgálat terjedelme)

(2016/C 296/18)

Az eljárás nyelve: svéd

A kérdést előterjesztő bíróság

Kamarrätten i Stockholm – Migrationsöverdomstolen

Az alapeljárás felei

Felperes: George Karim

Alperes: Migrationsverket

Rendelkező rész

- 1) Az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló, 2013. június 26-i 604/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 19. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy e rendelkezés, különösen annak második albekezdése, alkalmazandó valamely harmadik ország olyan állampolgárára, aki azt követően, hogy menedékkérelmi kérelmet terjesztett elő valamely tagállamban, bizonyítja, hogy legalább három hónapra elhagyta a tagállamok területét, mielőtt menedékkérelmi kérelmet terjesztett elő egy másik tagállamban.
- 2) A 604/2013 rendelet 27. cikkének az e rendelet (19) preambulumbekkezdésével összefüggésben értelmezett (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy olyan helyzetben, mint amely az alapügyben szerepel, a menedékkérő hivatkozhat az őt érintő, átadásra vonatkozó határozattal szembeni kereset keretében az e rendelet 19. cikkének (2) bekezdésének második albekezdésében szereplő szabály megsértésére.

⁽¹⁾ HL C 198., 2015.6.15.

A Bíróság (hatodik tanács) 2016. június 9-i ítélete (a Raad van State [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Electriciteits Productiemaatschappij Zuid-Nederland EPZ NV kontra Bestuur van de Nederlandse Emissieautoriteit

(C-158/15. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Levegőszennyezés — Az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységeinek kereskedelmi rendszere — 2003/87/EK irányelv — A „létesítmény” fogalma — Tüzelőanyag-tároló felvétele — 601/2012/EU rendelet — A „létesítményből kivitt tüzelőanyag” fogalma)

(2016/C 296/19)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Raad van State